

郑州市敏捷机电设备有限公司
 ZHENGZHOU AGILE ELECTROMECHANICAL EQUIPMENT CO., LTD.
 高端电源解决专家 中国发电机组十强企业



敏捷机电
 MINJIE JIDIAN
郑州市敏捷机电设备有限公司
 Zhengzhou agile Electromechanical Equipment Co., Ltd.

地址：郑州市金水区索凌路庙李商务大厦
 电话：0371-86527768
 邮箱：602757194@qq.com
 网址：www.minjiefdj.com
 24小时热线：17337123975

中国·郑州

EXPERT OF HIGH-END POWER SOURCE SOLVING 高端电源 解决专家

河南敏捷机电有限公司成立于1999年，注册资金10008万元，拥有先进的数字生产流水线和高端水平的试验设备，其中国家级高精尖试验中心一座，高端专业生产设备80余台套，专业的管理团队和电源专家300多人，高端科研人员80多人，是“3·15质量、信誉、服务消费者满意诚信单位”，“守信誉，重合同企业”，2007年唯一获得《国家内燃发电机组质量监督检验中心》认证的企业。公司具有较强的研发生产能力，年产发电机组185万千瓦。生产的发电机、发电机组已成为国家工商总局唯一注册商标，产品完全拥有自主知识产权，拥有十多项专利技术，通过了ISO9001国际质量体系认证和ISO14000环境体系认证。近期研发生产的高压柴油发电机组、智能化发电机组、电脑远程控制发电机组，填补了国内空白，同时还研发生产了绿色环保静音型发电机组，引领了发电机组生产行业的先锋。2011年投资1.6亿元新建的河南敏捷产业经济园已正式投入生产使用。河南敏捷机电有限公司已成为江北规模最大实力最雄厚的发电机组生产出口基地，全国发电机组行业最具有影响力的企业。

河南敏捷机电有限公司的合作伙伴有英国珀金斯、德国奔驰、原装进口沃尔沃、东风康明斯、重庆康明斯、上柴股份、潍柴、潍柴道依茨、曼海姆、济柴等名优柴油电厂。公司主导产品为1KW-10000KW系列往复式内燃机驱动的交流发电机组、5KW-2000KW系列发电机，包括固定式柴油发电机组、移动式发电机组、静音柴油发电机组、箱式电站、高压柴油发电机组、自动化柴油发电机组、全自动远程监控机组、自动并机并网调频调载机组等，并可根据用户的要求设计制造特殊的规格型号，对客户建立微机档案，定期回访巡检。产品销售往全国各地并出口至欧美、非洲及东南亚等数十个国家和地区，已被航空航天、国防军队、工矿企业、学校医院、交通、联通、电信、移动、石油化工、铁路公路、房地产、政务办公大厦、星级宾馆、海洋及轮船、地质勘测等行业定为首选备用电源。

Company profile 企业简介



Henan agile electromechanical Co., Ltd. was founded in 1999, registered capital of 100 million 80 thousand yuan, test equipment has advanced production lines and high-end digital levels, including national test center of a sophisticated, high-end professional production equipment more than 80 sets, the team and the power source more than and 300 experts management professional, high-end scientific research staff of more than and 80 people, is the "3 15, quality, reputation, service customer satisfaction integrity unit", "Shou credibility, re contract enterprises", in 2007 the only "national quality supervision and Inspection Center for internal combustion engine generating unit" certification of enterprises. The company has strong R & D and production capacity, with an annual generating capacity of 1 million 850 thousand kilowatts. Generator, generator production has become the State Administration for Industry and commerce only registered trademarks, products with independent intellectual property rights, has more than and 10 patents, through the ISO9001 international quality system certification and ISO14000 environmental management system certification. High pressure diesel generating units, recently developed the production of intelligent letter generator, computer remote control unit, to fill the domestic blank, also R & D and production of green environmental protection mute type generator, pioneered production industry generator. Invested 160 million yuan in 2011, the new Henan agile Industrial Park has been officially put into production. Henan agile Mechanical & Electrical Co., Ltd. has become the largest and most powerful production base in North China, and the most influential enterprise in china.

Henan agile electrical company limited partnership with British Perkins, Mercedes Benz, Volvo, Dongfeng imported from Cummings, Chongqing Cummings, Shangchaigufen, Weichai, Weichai DEUTZ, Mannheim, and other famous jichai diesel engine factory. AC generator, the company leading products for 1KW-10000KW series reciprocating internal combustion engine driven 5KW-2000KW series generators, including stationary diesel generator set, mobile generator sets, silent diesel generator, power station, high pressure type diesel generator, automatic diesel generating set, automatic remote monitoring unit, automatic machine and grid frequency and load control unit and, according to the requirements of the user design and manufacture of special specifications, the establishment of the computer files of customers, visit inspection. The products are sold throughout the country and exported to Europe, Africa and Southeast Asia, dozens of countries and regions, has been in aerospace, military defense, industrial and mining enterprises, schools, hospitals, transportation, telecommunications, mobile, Unicom, petroleum chemical industry, railway and highway, real estate, office buildings, hotels, and ships, marine geological survey etc. industry as a preferred standby power supply.

Minjie-CUMMINS Series Generator Sets 敏捷-东风康明斯机组系列

中国发电机组十强企业
ONE OF TOP TEN ENTERPRISES
IN CHINESE GENERATOR SET INDUSTRY

东康系列 DCEC series

发动机选用当今世界设计和销售柴油发电机最大企业美国康明斯在华的生产企业东风康明斯发动机有限公司(DCEC)的B、C、L系列发动机,功率覆盖范围为24-275KW,其各系列发动机设计先进,同类发动机中更省油,动力强劲,出色的可靠性,更低的保养和维修成本,优异的冷启动性能,优异的工作完美性和先进性。

The engine production in the world design and sales of diesel generators in China's biggest American company Cummings Dongfeng Engine Co. Ltd. (DCEC) B, C, L series engine, the power range is 24-275KW, the engine series of advanced design, more fuel-efficient engine, with strong power, good reliability, lower the maintenance and repair costs, cold start performance, perfect work is advanced and excellent.



机组型号 Genset Model	功率输出 Output		发动机 型号 Engine Model	调速方式 Gov.	输出最大 功率功 (千瓦) Max.Power	缸数/排列 Cylinders/ Arrangement	缸径×行程 Bore×Stroke	100%燃油消耗 Fuel Consumption Rate	润滑油 总容积 Lub.Oil.Cap	冷却水 总容积 Coolant Cap	开架式外形尺寸 Open Dimensions		重量 Weight
	主用功率 Prime Power	备用功率 Standby Power									长×宽×高 L×W×H	毛重 G.W	
	KVA/KW	KVA/KW			KW		MM	L/h	L	L	MM	KGS	
50Hz, 1500rpm, cosφ=0.8, 400V, 3相4线	HL16GF	20/16	22/17.8	4B3.9-G1/2	M/E	27	4/L	102×120	6.7	10.9	18.4	1600×730×1110	650
	HL20GF	25/20	27.5/22	4B3.9-G1/2	M/E	27	4/L	102×120	6.7	10.9	18.4	1600×730×1110	650
	HL24GF	30/24	33/26.4	4BT3.9-G1/2	M/E	40	4/L	102×120	9.3	10.9	18.4	1600×730×1110	720
	HL28GF	35/28	38/30	4BT3.9-G1/2	M/E	40	4/L	102×120	9.3	10.9	18.4	1600×730×1110	720
	HL30GF	38/30	42/34	4BT3.9-G1/2	M/E	40	4/L	102×120	9.3	10.9	18.4	1800×730×1110	720
	HL40GF	50/40	55/44	4BTA3.9-G2	E	55	4/L	102×120	13.1	10.9	18.4	1800×730×1200	800
	HL44GF	55/44	60/48	4BTA3.9-G2	E	55	4/L	102×120	13.1	10.9	18.4	1900×730×1200	800
	HL56GF	70/56	77/62	6BT5.9-G1/2	M/E	92	6/L	102×120	22	16.4	28.6	2200×800×1100	985
	HL64GF	80/64	88/70	6BT5.9-G1/2	M/E	92	6/L	102×120	22	16.4	28.6	2200×800×1100	985
	HL72GF	90/72	100/80	6BT5.9-G1/2	M/E	92	6/L	102×120	22	16.4	28.6	2200×800×1100	985
	HL80GF	100/80	110/88	6BT5.9-G1/2	M/E	92	6/L	102×120	22	16.4	28.6	2200×800×1100	985
	HL100GF	125/100	137/110	6BTA5.9-G2	E	116	6/L	102×120	27	16.4	28.6	2200×800×1350	1080
	HL110GF	137/110	151/121	6BTA5.9-G2	E	130	6/L	102×120	30	16.4	28.6	2300×800×1350	1250
	HL128GF	160/128	170/136	6CTA8.3-G1/2	M/E	180	6/L	114×135	40	23.8	30.1	2350×800×1350	1350
	HL150GF	187.5/150	206/165	6CTA8.3-G1/2	M/E	180	6/L	114×135	40	23.8	30.1	2350×800×1350	1350
HL160GF	200/160	220/176	6CTAA8.3-G2	E	203	6/L	114×135	45.4	23.8	30.1	2500×800×1350	1635	
HL200GF	250/200	275/220	6LTA8.9-G2	E	240	6/L	114×145	53	27.6	35	2600×1020×1550	1700	
HL350GF	437/350	481/385	QSZ13-G2	ECM	400	6/L	130×163	70.4	45.42	23.1	3450×1450×1950	2900	
HL400GF	500/400	550/440	QSZ13-G3	ECM	450	6/L	130×163	101	45.42	23.1	3450×1450×1950	2950	
60Hz, 1800rpm, cosφ=0.8, 480V, 3相4线	HL22GF	27.5/22	30/24	4B3.9-G1/2	M/E	30	4/L	102×120	6.7	10.9	18.4	1650×750×1360	685
	HL27GF	33.75/27	37.5/30	4BT3.9-G1/2	M/E	45	4/L	102×120	9.3	10.9	18.4	1650×750×1360	884
	HL35GF	43.75/35	50/40	4BT3.9-G1/2	M/E	45	4/L	102×120	9.3	10.9	18.4	1765×750×1360	884
	HL40GF	50/40	55/44	4BTA3.9-G2	E	65	4/L	102×120	13.1	10.9	18.4	1765×750×1470	935
	HL52GF	65/52	71.25/57	4BTA3.9-G2	E	65	4/L	102×120	13.1	10.9	18.4	1855×750×1470	955
	HL72GF	90/72	100/80	6BT5.9-G1/2	M/E	115	6/L	102×120	22	16.4	28.6	2162×800×1561	1021
	HL90GF	112.5/90	125/100	6BT5.9-G1/2	M/E	115	6/L	102×120	22	16.4	28.6	2162×800×1561	1234
	HL110GF	135/108	148.75/119	6BTA5.9-G2	E	120	6/L	102×120	27	16.4	28.6	2170×800×1561	1259
	HL114GF	142.5/114	156.25/125	6BTA5.9-G2	E	140	6/L	102×120	30	16.4	28.6	2350×800×1585	1259
	HL128GF	160/128	170/136	6CTA8.3-G1/2	M/E	207	6/L	114×135	40	23.8	30.1	2350×910×1640	1560
	HL160GF	200/160	220/176	6CTA8.3-G1/2	M/E	207	6/L	114×135	40	23.8	30.1	2415×910×1640	1650
	HL180GF	225/180	250/200	6CTAA8.3-G2	E	230	6/L	114×135	45.4	23.8	30.1	2500×945×1680	1890
	HL220GF	275/220	300/240	6LTA8.9-G2	E	265	6/L	114×145	53	27.6	35	2595×945×1680	2234

注:

1. "M"代表机械调速, "E"代表电子调速; "ECM"标示柴油机电子喷射系统;
2. 机械调速电站控制部分为普通仪表盘; 电子调速和电子喷射系统电站控制部分为标配模块控制;
3. 电站可以选用中国OW轻柴油或更高质量柴油, 同时应加油水分离器, 以确保用油清洁;
4. 建议使用品牌相对好的机油, 温度/粘度指标15W-40;
5. 电站使用标准条件: 环境温度: 40°C 海拔高度: 1000米 相对湿度: 60%。

Note(Caution):

1. "M" stands for the mechanical speed governors engine; "E" stands for the electronic speed governors engine; "ECM" stands for the electronic fuel injection engine.
2. The control system of genset with the mechanical speed governors system is the normal panel; the control system of genset with the electronic speed governors system and the electronic fuel injection system is the standard model.
3. China OW light diesel or higher quality diesel are recommended for gensets, at the same time, oil-water separator should be added to ensure the diesel cleaning.
4. Suggest to adopting good brand oil, temperature / viscosity of 15W-40.
5. Power station using standard conditions: Environment Temperature: 40°C Altitude: 1000m Relative Humidity: 60%

Minjie-CUMMINS

Series Generator Sets

敏捷-重庆康明斯发电机组系列

中国发电机组十强企业
ONE OF TOP TEN ENTERPRISES
IN CHINESE GENERATOR SET INDUSTRY

重康系列 CCEC series

发动机选用美国康明斯在华的生产企业重庆康明斯发动机有限公司(CCEC),是中国投资的第一家重型和大功率发动机制造基地,也是中国内燃机行业第一家中外合资企业,是中国产销量和用户保有量最大的排量11升至50升重型及大功率柴油发动机制造企业。主导产品为M11、NT855、QSN、K19、K38、QSK19、QSK38和K50系列,功率覆盖范围为175-2200马力,全部产品均满足GB20891-2007,全球服务网络有5000多家,并且优异的动力性、经济性、可靠性、耐久性和安全性受到中国 and 全球用户一致赞许。

The engine from Cummins in China's manufacturing enterprises in Chongqing Cummins Engine Co. Ltd. (CCEC), is the first investment Chinese heavy and large power engine manufacturing base, but also Chinese internal combustion engine industry first Sino foreign joint ventures, sales and user to maintain the largest displacement of 11 to 50 liters of heavy and large power diesel engine manufacturing enterprises China. The leading products include M11, NT855, QSN, K19, K38, QSK19, QSK38 and K50 series, the power range is 175-2200 horsepower, all products meet GB20891-2007, global service network has more than 5 thousand, and excellent power, economy, reliability, durability and safety by Chinese and users worldwide acclaim.



机组型号 Genset Model	功率输出Output		发动机 型号 Engine Model	调速方式 Gov.	输出最大 功率功(千瓦) Max.Power	缸数/排列 Cylinders/ Arrangement	缸径×行程 Bore×Stroke	100%燃油消耗 Fuel Consumption Rate	润滑油 总容积 Lub.Oil Cap	冷却水 总容积 Coolant Cap	开架式外形尺寸 Open Dimensions		重量 Weight
	主用功率 Prime Power	备用功率 Standby Power									长×宽×高 L×W×H	毛重 G.W	
	KVA/KW	KVA/KW			KW		MM	L/h	L	L	MM	KGS	
50Hz, 1500rpm, cosφ=0.8 400V, 3相4线	HL200GF	250/200	275/220	NT855-GA	E	254	6/L	140×152	59	38.6	61	2910×990×1790	2460
	HL200GF	250/200	275/220	NTA855-G1	E	264	6/L	140×152	61	38.6	61	3150×1000×1780	2460
	HL220GF	275/220	312/250	NTA855-G1A	E	291	6/L	140×152	61	38.6	61	3150×1000×1780	2500
	HL250GF	312/250	343/275	MTAA11-G3	E	310	6/L	140×152	52.1	34	58	3120×1200×1620	2600
	HL250GF	312/250	343/275	NTA855-G1B	E	321	6/L	140×152	69	38.6	61	3100×1000×1540	2600
	HL280GF	350/280	385/308	NTA855-G2A	E	343	6/L	140×152	72	38.6	61	3100×1110×1820	2640
	HL300GF	NA	450/360	NTAA855-G7A	E	407	6/L	140×152	86	38.6	61	3100×1210×1820	2850
	HL360GF	450/360	495/396	KTA19-G3	E	448	6/L	159×159	97	50	106	3490×1240×1970	3560
	HL400GF	500/400	550/440	KTA19-G4	E	504	6/L	159×159	107	50	106	3550×1240×1970	3700
	HL420GF	525/420	578/462	KTA19-G5	E	555	6/L	159×159	113	50	118	3720×1640×2040	4600
	HL460GF	575/460	632.5/506	KTAA19-G6	E	570	6/L	159×159	125	50	118	3750×1640×2050	4720
	HL500GF	NA	650/520	KTA19-G8	E	575	6/L	159×159	127.8	50	118	3750×1640×2050	4800
	HL500GF	NA	687/550	KTAA19-G6A	E	610	6/L	159×159	127.8	50	118	3750×1640×2050	4800
	HL500GF	625/500	700/560	KT38-G	E	615	12/V	159×159	150	135	223	4345×1710×2300	4800
	HL600GF	750/600	825/660	KTA38-G2	E	731	12/V	159×159	167	135	223	4332×1860×2310	8300
	HL640GF	800/640	880/704	KTA38-G2B	E	789	12/V	159×159	168	135	223	4530×1710×2300	8300
HL728GF	910/728	1000/800	KTA38-G2A	E	895	12/V	159×159	225	135	223	4557×2060×2200	8300	
HL800GF	1000/800	1100/880	KTA38-G5	E	970	12/V	159×159	209	135	223	4557×2060×2314	8800	
HL1000GF	NA	1250/1000	KTA38-G9	E	1089	12/V	159×159	221	135	335	4518×2070×2360	9000	
HL1000GF	1250/1000	1375/1100	KTA50-G3	E	1227	12/V	159×159	254	177	360	5650×2060×2330	9900	
HL1100GF	1375/1100	1512/1210	KTA50-G8	E	1429	12/V	159×159	289	204	380	5800×2090×2400	10500	
HL1200GF	1500/1200	1650/1320	KTA50-GS8	E	1429	12/V	159×159	309	204	380	5212×2120×2400	11000	
60Hz, 1800rpm, cosφ=0.8 480V, 3相4线	HL200GF	250/200	275/220	NT855-GA	E	257	6/L	140×152	59	38.6	61	4820×1380×2350	2400
	HL250GF	312/250	343/275	NTA855-G1	E	317	6/L	140×152	61	38.6	61	4820×1380×2350	2400
	HL275GF	343/275	377/302	NTA855-G1B	E	347	6/L	140×152	69	38.6	61	4820×1380×2350	3650
	HL315GF	393/315	433/346	NTA855-G3	E	399	6/L	140×152	72	38.6	61	4820×1380×2350	4950
	HL350GF	437.5/350	481/385	KTA19-G2	E	448	6/L	159×159	97	50	106	5120×1830×2350	4980
	HL410GF	512.5/410	564/451	KTA19-G3	E	511	6/L	159×159	97	50	106	5120×1830×2350	4980
	HL450GF	562.5/450	618/495	KTA19-G4	E	563	6/L	159×159	107	50	106	5120×1830×2350	5020
	HL470GF	587.5/470	646/517	KTAA19-G5	E	605	6/L	159×159	113	50	118	5120×1830×2350	5750
	HL550GF	NA	750/600	KTAA19-G6A	E	664	6/L	159×159	127.8	50	118	5120×1830×2350	5750
	HL620GF	775/620	852/682	KT38-G	E	747	12/V	159×159	150	135	223	4500×1850×2500	7200
	HL640GF	800/640	880/704	KTA38-G2B	E	711	12/V	159×159	168	135	223	4500×1850×2500	7300
	HL725GF	906/725	996/797	KTA38-G2	E	895	12/V	159×159	167	135	223	4500×1850×2500	7350
	HL800GF	1000/800	1100/880	KTA38-G2A	E	1007	12/V	159×159	225	135	223	4600×2050×2500	7400
	HL900GF	1125/900	1238/990	KTA38-G4	E	1112	12/V	159×159	209	135	223	4600×2050×2500	7600
	HL1000GF	NA	1375/1100	KTA38-G9	E	1220	12/V	159×159	221	135	335	4900×2200×2600	8000
	HL1100GF	1375/1100	1512/1210	KTA50-G3	E	1380	16/V	159×159	254	177	360	5000×2200×2600	12650
HL1250GF	1582/1250	1718/1375	KTA50-G9	E	1657	16/V	159×159	309	204	380	5000×2200×2600	13200	
HL1500GF	NA	2062/1650	KTA50-G9	E	1657	16/V	159×159	309	204	380	5000×2200×2600	13350	

注:

1. "M" 标示柴油发动机机械调速器;"E"标示柴油发动机电子调速系统;"ECM"标示柴油发动机电子喷射系统;
2. 机械调速电站控制部分为普通仪表盘式;电子调速和电子喷射系统电站控制部分为标配模块控制;
3. 电站可以选用中国0#轻柴油或更高质量柴油,同时应附加油水分离器,以确保用油清洁;
4. 建议使用品牌相对好的机油,粘度/粘度指标15W-40;
5. 电站使用标准条件:环境温度,40℃海拔高度:1000米相对湿度,60%。

Note(Caution):

1. "M" stands for the mechanical speed governors engine; "E" stands for the electronic speed governors engine; "ECM" stands for the electronic fuel injection engine.
2. The control system of genset with the mechanical speed governors system is the normal panel; the control system of genset with the electronic speed governors system and the electronic fuel injection system is the standard model.
3. China 0# light diesel or higher quality diesel are recommended for gensets, at the same time, oil-water separator should be added to ensure the diesel cleaning.
4. Suggest to adopting good brand oil, temperature / viscosity of 15W-40
5. Power station using standard conditions: Environment Temperature 40°C Altitude: 1000m Relative Humidity: 60%

Minjie-VOLVO Series Generator Sets 敏捷-沃尔沃发电机组系列

沃尔沃系列 VOLVO series

发动机采用瑞典VOLVO PENTA公司生产的柴油引擎，是世界著名发动机制造厂商。由于专注于生产6缸发动机，在6缸发动机领域具备最先进的技术，结构紧凑，体积轻巧；迅速可靠的冷起性能；良好的负载承受能力；动力输出稳定，运行可靠、持久；与世界其它著名品牌相比，同等缸径/行程，压缩比更高，可输出更大的功率；优异的运行经济性，适合连续运行；最少的维护要求，可400小时更换油滤；采用50℃水箱，确保在高温环境下冷却系统也能正常工作，不至降低功率输出。

The engine is produced by the Swedish VOLVO PENTA diesel engine, the world's leading engine manufacturer. Due to focus on the production of 6 cylinder engine, with the most advanced technology in the field of 6 cylinder engine has the advantages of compact structure, light volume; rapid and reliable cold start performance; load bearing ability; the power output is stable, reliable and durable; compared with the rest of the world famous brand, the same bore / stroke, a higher compression ratio power, greater output; the economic operation of the outstanding, suitable for continuous operation; minimal maintenance requirements, can be 400 hours to replace oil filter; the 50 C water tank, to ensure that in the environment of high temperature cooling system can work normally, to reduce power output.



机组型号 Genset Model	功率输出Output		发动机型号 Engine Model	调速方式 Gov.	输出最大功率 Max.Power (千瓦)	缸数/排列 Cylinders/ Arrangement	缸径×行程 Bore×Stroke	100%燃油消耗 Fuel Consumption Rate	润滑油 总容积 Lub.Oil Cap	冷却水 总容积 Coolant Cap	开架式外形尺寸 Open Dimensions	重量 Weight	
	主用功率 Prime Power	备用功率 Standby Power									长×宽×高 L×W×H	毛重 G.W	
	KVA/KW	KVA/KW			KW		MM	L/h	L	L	MM	KGS	
50HZ, 1500rpm, cosφ=0.8 400V, 3相4线	HL64GF	80/64	90/72	TD520GE	M	83	4/L	108×130	19.3	11	22	2020×850×1565	998
	HL80GF	100/80	110/88	TAD531GE	E	98	4/L	108×130	22.8	11	19.7	2020×850×1612	1023
	HL92GF	115/92	128/101	TAD532GE	E	125	4/L	108×130	28.6	11	20.2	2350×880×1612	1392
	HL100GF	125/100	138/110	TAD532GE	E	125	4/L	108×130	28.6	11	20.2	2350×880×1612	1442
	HL120GF	150/120	165/132	TAD731GE	E	148	6/L	108×130	32.9	17	23.8	2350×880×1612	1507
	HL144GF	180/144	200/160	TAD732GE	E	179	6/L	108×130	40.3	31	37.1	2550×995×1780	1805
	HL160GF	200/160	220/176	TAD733GE	E	197	6/L	108×130	43.6	31	37.1	2550×995×1780	1850
	HL200GF	250/200	275/220	TAD734GE	ECM	241	6/L	108×130	51.8	24	32	2800×1015×1780	2224
	HL250GF	312/250	343/275	TAD941GE	ECM	308	6/L	120×138	66.1	30	41	2910×1107×1800	2446
	HL300GF	375/300	412/330	TAD1343GE	ECM	356	6/L	131×158	73.6	30	44	3100×1114×1830	3400
	HL320GF	400/320	450/360	TAD1344GE	ECM	389	6/L	131×158	80.2	30	44	3100×1114×1830	3400
	HL360GF	450/360	500/400	TAD1345GE	ECM	431	6/L	131×158	88.5	30	44	3130×1114×1887	3600
	HL400GF	500/400	550/440	TAD1641GE	ECM	473	6/L	144×165	99.9	42	60	3300×1160×2030	3678
	HL456GF	570/456	625/500	TAD1642GE	ECM	536	6/L	144×165	113.7	42	60	3300×1160×2030	3818
	HL508GF	635/508	700/560	TWD1643GE	ECM	596	6/L	144×165	124.2	42	128	3450×1400×2080	3918
60HZ, 1800rpm, cosφ=0.8 480V, 3相4线	HL70GF	88/70	96/77	TD520GE	M	85	4/L	108×130	19.3	11	22	2020×850×1565	998
	HL84GF	105/84	115/92	TAD531GE	E	104	4/L	108×130	22.8	11	19.7	2020×850×1612	1023
	HL106GF	132/106	146/117	TAD532GE	E	129	4/L	108×130	28.6	11	20.2	2350×880×1612	1392
	HL129GF	161/129	177/142	TAD731GE	E	154	6/L	108×130	32.9	17	23.8	2350×880×1612	1507
	HL165GF	206/165	225/180	TAD732GE	E	197	6/L	108×130	40.3	31	37.1	2550×995×1780	1805
	HL180GF	225/180	248/198	TAD733GE	E	218	6/L	108×130	43.6	31	37.1	2550×995×1780	1850
	HL200GF	250/200	275/220	TAD734GE	ECM	247	6/L	108×130	51.8	24	32	2800×1015×1780	2224
	HL275GF	343/275	378/303	TAD941GE	ECM	323	6/L	120×138	66.1	30	41	2910×1107×1800	2446
	HL328GF	410/328	451/361	TAD1343GE	ECM	388	6/L	131×158	73.6	30	44	3100×1114×1830	3400
	HL365GF	456/365	501/401	TAD1344GE	ECM	431	6/L	131×158	80.2	30	44	3100×1114×1830	3400
	HL405GF	506/405	562/450	TAD1640GE	ECM	479	6/L	144×165	99.9	42	60	3300×1160×2030	3678
	HL456GF	570/456	627/502	TAD1641GE	ECM	546	6/L	144×165	99.9	42	60	3300×1160×2030	3678
	HL500GF	625/500	687/550	TAD1642GE	ECM	585	6/L	144×165	113.7	42	60	3300×1160×2030	3818
	HL550GF	687/550	756/605	TWD1643GE	ECM	644	6/L	144×165	124.2	42	128	3450×1400×2080	3918

注:

- 1.G1代表机械调速, G2代表电子调速; *ECM*标示柴油发动机为电子喷射系统;
- 2.机械调速电站控制部分为普通仪表盘式; 电子调速和电子喷射系统电站控制部分为标配模块控制;
- 3.电站可以选用中国0#轻柴油或更高质量柴油, 同时应附加油水分离器, 以确保用油清洁;
- 4.建议使用品牌相对好的机油, 温度/粘度指标15W-40;
- 5.电站使用标准条件: 环境温度: 40℃ 海拔高度: 1000m 相对湿度: 60%.

Note(Caution):

- 1."M" stands for the mechanical speed governors engine; "E" stands for the electronic speed governors engine; "ECM" stands for the electronic fuel injection engine.
2. The control system of genset with the mechanical speed governors system is the normal panel (the control system of genset with the electronic speed governors system and the electronic fuel injection system is the standard model).
3. China 0# light diesel or higher quality diesel are recommended for gensets, at the same time, oil-water separator should be added to ensure the diesel cleaning.
4. Suggest to adopting good brand oil, temperature / viscosity of 15W-40
5. Power station using standard conditions: Environment Temperature: 40°C Altitude: 1000m Relative Humidity: 60%

Minjie-DEUTZ Series Generator Sets

敏捷-道依茨发电机系列

道依茨系列 DEUTZ series

发动机选用中德合资，引进道依茨技术在华生产的发动机，分别为潍柴道依茨，功率覆盖为30KW-145KW，其系列为226B；大连道依茨，功率覆盖为60KW-225KW，其系列为BFM1012、BFM1013；华柴道依茨，功率覆盖为177KW-490KW，其系列为BFM1015；河柴道依茨，功率覆盖为191KW-1920KW，其系列为TBD234/236、TBD604BL6、TBD620；全系列发动机具有结构紧凑，体积小，结构简单易于维修，80%的维修点都集中在柴油机“维修侧”；全负荷最低油耗达世界先进水平，噪声低，动力性好，柴油机零件通用性好，系列化程度高，多种匹配方案供客户选择，不挑油，是发电机组的理想配套动力。

The Sino German joint venture imported DEUTZ engine, engine production technology in China, respectively for Weichai DEUTZ power coverage, 30KW-145KW, the 226B series; Dalian DEUTZ power coverage for 60KW-225KW, the series of BFM1012 and BFM1013; HUACHAI DEUTZ, power coverage is 177KW-490KW, the BFM1015 series diesel DEUTZ, power coverage; for 191KW-1920KW, the TBD234/236, TBD604BL6, TBD620 series; series engines has the advantages of compact structure, small volume, simple structure and easy maintenance, 80% maintenance points are concentrated in the diesel engine maintenance side; full load minimum fuel consumption reached world advanced level, low noise, good power, diesel engine parts good versatility. A series of high degree, various matching schemes for customers to choose, do not pick the oil, is the ideal supporting power generating units.



中国敏捷 世界动力
CHINA AGILE WORLD POWER



中国发电机组十强企业
ONE OF TOP TEN ENTERPRISES
IN CHINESE GENERATOR SET INDUSTRY

机组型号 Genset Model	功率输出Output		发动机 型号 Engine Model	调速方式 Gov.	输出最大 功率功 (千瓦) Max.Power	缸数/排列 Cylinders/ Arrangement	缸径×行程 Bore×Stroke	100%燃油消耗 Fuel Consumption Rate	开架式外形尺寸 Open Dimensions		重量 Weight
	主用功率 Prime Power	备用功率 Standby Power							长×宽×高 L×W×H	毛重 G.W	
HL12GF	15/12	17.5/14	F2L912	M/E	16	2/L	100×120	236	1300×800×1200	630	
HL20GF	25/20	28/22	F3L912	M/E	26	3/L	100×120	232	1300×800×1200	680	
HL24GF	30/24	33/26	F4L912	M/E	35	4/L	100×120	228	1550×800×1150	850	
HL30GF	37/30	41/33	F4L912T	M/E	35	4/L	100×120	228	1550×800×1150	850	
HL50GF	63/50	69/55	F6L912T	M/E	65	6/L	100×120	226	1800×800×1150	1100	
HL70GF	87.5/70	96/77	BF6L913	E	97	6/L	100×125	230	1800×800×1150	1200	
HL80GF	112/90	125/100	BF6L913C	E	125	6/L	100×125	223	1800×800×1150	1200	
HL24GF	30/24	33/26.4	D226B-3D	M	33	3/L	105×120	215	1650×670×1200	700	
HL30GF	37/30	41/33	TD226B-3D	M	49.5	3/L	105×120	208	1750×600×1200	710	
HL40GF	50/40	55/44	TD226B-4D	M	68	4/L	105×120	205	1877×687×1546	875	
HL50GF	62.5/50	69/55	BF4M2012	M	60	4/L	101×126	220	2000×750×1300	1050	
HL64GF	80/64	88/70.4	BF4M2012C	M	75	4/L	101×126	227	2000×700×1300	1100	
HL90GF	100/80	110/88	BF4M1013EC	E	102	4/L	108×130	206	2150×750×1550	1190	
HL110GF	137.5/110	151/121	BF4M1013FC	E	129	4/L	108×130	207	2150×750×1550	1380	
HL120GF	150/120	165/132	BF6M1013EC	E	153	6/L	108×130	198	2510×850×1660	1560	
HL150GF	187/150	208/165	BF6M1013FCG2	E	183	6/L	108×130	199	2600×1050×1770	1800	
HL180GF	225/180	247/198	BF6M1013FCG3	E	201	6/L	108×130	199	2600×1050×1770	1900	
HL200GF	250/200	275/220	BF6M1015C-LA G1A	E	250	6/L	132×145	203	2800×1200×1780	2500	
HL250GF	312.5/250	344/275	BF6M1015C-LA G3A	E	314	6/L	132×145	208	2800×1200×1780	2500	
HL300GF	375/300	412.5/330	BF6M1015CP-LA G	E	365	6/L	132×145	217	2800×1200×1850	2550	
HL360GF	450/360	495/396	BF6M1015C-LA G1A	E	448	8/V	132×145	213	2900×1200×1850	3000	
HL400GF	500/400	550/440	BF6M1015CP-LA G2	E	490	8/V	132×145	226	3060×1400×2070	3250	
HL500GF	625/500	687.5/550	TBD604BL6-2A	E	610	6/L	170×195	199	3900×1510×2162	5500	
HL600GF	750/600	825/660	TBD620L6-2A	E	726	6/L	170×195	195	4470×1505×2156	5800	
HL800GF	1000/800	1100/880	TBD620V8-2A	E	968	8/V	170×195	200	4526×1505×2156	6400	
HL1000GF	1250/1000	1375/1100	TBD620V12-2A	E	1250	12/V	170×195	203	4850×1700×2200	7600	
HL1200GF	1500/1200	1650/1320	TBD620V12-2B	E	1450	12/V	170×195	198	4850×1700×2200	7700	
HL1320GF	1650/1320	1815/1452	TBD620V12-2C	E	1645	12/V	170×195	200	4850×1700×2200	8000	
HL1600GF	2000/1600	2200/1760	TBD630V16-2A	E	1936	16/V	170×195	198	5300×1700×2300	9500	
HL1750GF	2187.5/1750	2408/1925	TBD630V16-2B	E	2180	16/V	170×195	196	5300×1700×2300	9500	
HL16GF	20/16	22/17.6	F3L912	M/E	19	2/L	100×120	238	1300×800×1200	630	
HL24GF	30/24	33/26.4	F3L912	M/E	30	3/L	100×120	232	1300×800×1200	680	
HL30GF	37/30	41/33	F4L912	M/E	42	4/L	100×120	228	1550×800×1150	850	
HL40GF	50/40	55/44	F4L912T	M/E	52	4/L	100×120	228	1550×800×1150	900	
HL50GF	63/50	69/55	F6L912	M/E	62	6/L	100×120	228	1600×800×1150	950	
HL60GF	75/60	82.5/66	F6L912T	E	77	6/L	100×120	228	1800×800×1150	1100	
HL30GF	37/30	41/33	TD226B-3D1	M	33	3/L	105×120	215	1650×670×1200	700	
HL40GF	50/40	55/44	TD226B-4D1	M	49.5	3/L	105×120	208	1750×600×1200	710	
HL50GF	63/50	69/55	TD226B-4D1	M	68	4/L	105×120	205	1877×687×1546	875	
HL90GF	113/90	124/99	TD226B-6D1	M	110	6/L	105×120	205	2150×750×1550	1120	
HL120GF	150/120	165/132	TBD226B-6D1	M	153	6/L	105×120	206	2150×750×1550	1150	
HL80GF	75/60	82.5/66	BF4M2012	M	70	4/L	101×126	220	2000×750×1300	1050	
HL70GF	87.5/70	96/77	BF4M2012C	M	88	4/L	101×126	227	2000×700×1300	1100	
HL90GF	112/90	123/99	BF4M1013EC	E	110	4/L	108×130	206	2150×750×1550	1190	
HL110GF	137.5/110	151/121	BF4M1013FC	E	122	4/L	108×130	207	2150×750×1550	1380	
HL120GF	150/120	165/132	BF6M1013EC	E	160	6/L	108×130	198	2510×850×1660	1560	
HL160GF	200/160	220/176	BF6M1013FCG2	E	197	6/L	108×130	199	2600×1050×1770	1800	
HL200GF	250/200	275/220	BF6M1013FCG3	E	224	6/L	108×130	199	2600×1050×1770	1900	
HL200GF	250/200	275/220	BF6M1015C-LA G1A	E	250	6/L	132×145	203	2800×1200×1780	2500	
HL220GF	275/220	302.5/242	BF6M1015C-LA G2A	E	285	6/L	132×145	205	2800×1200×1780	2500	
HL250GF	312.5/250	344/275	BF6M1015C-LA G3A	E	314	6/L	132×145	208	2800×1200×1780	2500	
HL300GF	375/300	412.5/330	BF6M1015CP-LA G	E	365	6/L	132×145	217	2800×1200×1850	2550	
HL360GF	450/360	495/396	BF6M1015C-LA G1A G2	E	448	8/V	132×145	213	2900×1200×1850	3000	
HL400GF	500/400	550/440	TBD234V12-2A	E	577	12/V	128×140	200	3060×1400×2070	3250	
HL500GF	625/500	687.5/550	TBD604BL6-3A	E	637	6/L	170×195	199	3900×1510×2162	5500	
HL600GF	750/600	825/660	TBD620L6-3A	E	759	6/L	170×195	195	4470×1505×2156	5800	
HL900GF	1125/900	1238/990	TBD620V8-3A	E	1120	8/V	170×195	200	4526×1505×2156	6400	
HL1300GF	1625/1300	1787/1430	TBD620V12-3A	E	1584	12/V	170×195	203	4850×1700×2200	7600	
HL1800GF	2250/1800	2475/1980	TBD620V16-3A	E	2129	16/V	170×195	196	5300×1700×2300	9500	

注：1、“M”表示调速方式为机械调速系统，“E”表示调速方式为电子调速系统，“ECM”表示调速方式为电子调速系统；
2、机械调速系统调速方式为离心调速式；电子调速和电子调速系统调速方式分为有储备调速和无储备调速；
3、电压：可以根据用户的要求调整调速度及其容量系数，同时应增加冷却水流量，以确保正常发电；
4、建议使用者按照相应的机油、滤芯/滤清器规格：滤芯/滤清器规格 130W/40；
5、电压使用标准条件：环境温度、40℃；海拔高度：1000米；相对湿度：60%。

Note(Continue):
1. “M” stands for mechanical speed governors engine, “E” stands for the electronic speed governors engine, “ECM” stands for the electronic fuel injection engines.
2. The control system of genset with the mechanical speed governors system is the normal panel; the control system of genset with the electronic speed governors system and the electronic fuel injection system is the standard mode.
3. China (or light diesel or higher quality diesel are recommended for gensets, at the same time, oil-water separator should be added to ensure the diesel cleaning.
4. Suggest using good brand oil, temperature: usually at 40W/40.
5. Power station using standard conditions: Environment Temperature: 40℃; Altitude: 1000m; Relative Humidity: 60%.

Minjie-GAS

Series Generator Sets
敏捷-燃气发电机组系列



燃气机系列 Gas Genset series

燃气发电机组其发动机选用济柴、潍柴、玉柴、英国珀金斯、等品牌的燃气发动机，世界知名品牌的发电机和控制器，集河南敏捷机电有限公司多年生产发电机组的经验和技术，工作可靠、使用耐久、经济性好。

敏捷机电燃气发电机组以天然气、沼气、秸秆气等可燃性气体为燃料，在发电的同时，利用排放烟气、循环水等进行余热回收，采用国际国内多项领先技术，产品具有高效率，低耗能，低排放等环保节能的特点，功率从5KW-2000KW，燃气消耗率，机油消耗率，排气温度等均达到国际先进水平。公司生产工艺先进，加工设备齐全，检测设备完备，产品经国家内燃机发电机组质量监督检验中心检测，产品通过ISO9001和ISO14000认证！燃气发电机组广泛用于油田，食品，养殖等行业，产品出口欧洲，非洲等国家和地区。

The gas engine gas turbine engine with its jichai, Weichai, Yuchai, Perkins, and other brands, generator and controller of the world famous brand, Henan agile electromechanical Co Ltd for many years the production of generating units of experience and technology, reliable, durable, good economy.

Agile electromechanical gas generator with natural gas, biogas, straw gas and other combustible gas as fuel in power at the same time, by recycling the waste heat of flue gas, circulating water, the use of international and domestic leading technology, products with high efficiency, low energy consumption, low emissions and other environmental protection and energy saving, power from 5KW-2000KW, gas consumption rate of oil consumption, exhaust temperature has reached the international advanced level. The company has advanced production technology, complete processing equipment, complete testing equipment, the products are tested by the national quality supervision and inspection center of the internal combustion engine generator set, and the products are certified by ISO9001 and ISO14000! Gas generator sets are widely used in oil, food, aquaculture and other industries, products exported to Europe, Africa and other countries and regions.



上柴系列 SHANGCHAI series

上柴系列柴油发电机组是我公司多年来销售最多的品牌，该产品选用上海柴油机股份有限公司的“东风”135、SC(D114、卡特)，柴油机作为动力配套的柴油发电机组具有优良的动力性、经济性、稳定性、可靠性、可操作性和低廉的运行及维护成本，同时加上完备的全国联保的今后服务及各网点上充足的配件供应，使之长期以来一直深受客户青睐。功率从50KW-500KW。

Series diesel generator is our company for many years sales of the largest brand, the product selection of Shanghai diesel engine Limited by Share Ltd Dongfeng 135, SC (D114, Carter), the diesel engine as a diesel generator power matching has good dynamic performance, economy, stability, reliability, and maintenance and operation cost low operating at the same time, with sufficient national security services in the future and the dot on the supply of spare parts, which has long been favored by customers. Power from 50KW-500KW.



Minjie- SHANGCHAI
NANTONG
Series Generator Sets
敏捷-上柴、南通发电机组系列

南通系列
NANTONG series

南通柴油机股份有限公司隶属于中国高速传动设备集团有限公司，公司专业生产“飞鲸”“富来威”牌135/138系列柴油机、气体发动机，缸型分2、4、6、8缸直列型和12缸V型，功率覆盖范围从25KW到726KW。产品充分吸收国际内燃机权威研究机构——奥地利AVL公司先进的技术，并在此基础上进行创新和升级，拥有自主知识产权，产品广泛应用于海洋捕捞船舶、内河运输船舶、发电机组、工程机械、农业排灌、空气压缩机等动力配套。

Nantong diesel engine Limited by Share Ltd under the China High-Speed Transmission Equipment Group Co., the company specializing in the production of "flying whale" and "Fu Wei" brand 135/138 series diesel engine, gas engine, cylinder type 2, 4, 6, 8 cylinder in-line 12 cylinder V type, power coverage range from 25KW to 726KW. The product fully absorb the international authoritative research institutions - Austria internal combustion engine technology AVL advanced, and on the basis of innovation and upgrading, with independent intellectual property rights, the products are widely used in marine fishing vessels and inland vessels, generating units, engineering machinery, agricultural irrigation, air compressor power matching.



中国发电机组十强企业
ONE OF TOP TEN ENTERPRISES
IN CHINESE GENERATOR SET INDUSTRY

机组型号 Genset Model	功率输出Output		发动机型号 Engine Model	调速方式 Gov.	输出最大 功率功(千瓦) Max.Power	缸数/排列 Cylinders/ Arrangement	缸径×行程 Bore×Stroke	100%燃油消耗 Fuel Consumption Rate	开架式外形尺寸 Open Dimensions		重量 Weight
	主用功率 Prime Power	备用功率 Standby Power							长×宽×高 L×W×H	毛重 G.W	
	KVA/KW	KVA/KW			KW		MM	g/kwh	MM	KGS	
(上柴) 50HZ, 1500rpm, cosφ=0.8 400V, 3相4线	HL50GF	62.5/50	68.75/55	4135D-1	M	65	4/L	135×140	210	2100×850×1500	1360
	HL64GF	80/64	88/70	4135AD	M	81	4/L	135×150	210	2100×900×1600	1520
	HL80GF	100/80	110/88	6135D-3	M	97	6/L	135×140	210	2470×900×1600	1920
	HL100GF	125/100	137.5/110	6135AD-3	M	121	6/L	135×150	214	2700×900×1600	2070
	HL150GF	187.5/150	206/165	6135AZD-1	M	170.5	6/L	135×150	206	2700×900×1600	2280
	HL180GF	225/180	247/198	G128ZLD	M	206	6/L	135×150	206	2950×1080×1720	2280
	HL200GF	250/200	275/220	G128ZLD2	M	227	6/L	135×150	206	2950×1080×1720	2330
	HL220GF	275/220	302/242	G128ZLD1	E	260	6/L	135×150	206	2950×1080×1720	2380
	HL250GF	312/250	343/275	G128ZLD11	E	308	6/L	135×150	198	3050×1400×1700	2420
	HL280GF	350/280	385/308	G128ZLD11	E	308	6/L	135×150	198	3050×1400×1700	2540
	HL300GF	375/300	412.5/330	12V135AZD	M	330	12/V	135×150	206	3240×1390×1970	3510
	HL320GF	400/320	440/352	12V135AZLD	M	372	12/V	135×150	206	3450×1390×1970	3660
	HL360GF	450/360	495/396	12V135BZLD	E	445.5	12/V	135×155	198	3560×1550×2100	3880
	HL400GF	500/400	550/440	12V135BZLD2	E	505	12/V	135×155	198	3560×1550×2100	3880
	HL450GF	562/450	619/495	12V135BZLD2	E	505	12/V	135×155	198	3640×1600×2100	3880
	HL500GF	625/500	687/550	12V135BZLD1	E	555	12/V	135×155	198	3640×1600×2100	4355
(南通) 50HZ, 1500rpm, cosφ=0.8 400V, 3相4线	HL150GF	187.5/150	206/165	6135AZD	M	178	6/L	135×150	225	2680×900×1745	2030
	HL200GF	250/200	275/220	NT137LR22	M	242	6/L	135×160	199	2990×1050×1950	2585
	HL250GF	312/250	343/275	NT144LU25	M	279	6/L	135×168	199	3000×1280×1950	2800
	HL300GF	375/300	412.5/330	J2582A31	M	340	12/V	135×150	210	3310×1400×1980	3700
	HL360GF	450/360	495/396	NT2712W40	E	440	12/V	135×158	198	3470×1450×1980	4035
	HL400GF	500/400	550/440	NT2832W46	E	505	12/V	135×158	198	3560×1700×2000	4200
	HL450GF	562/450	619/495	NT271LW51	E	558	12/V	135×158	198	3620×1620×1900	4200
	HL500GF	625/500	687/550	NT271LW53	E	583	12/V	135×158	198	3620×1620×1900	4500
	HL500GF	625/500	687/550	NT271LW52	E	555	12/V	135×158	198	3620×1620×1900	4500
	HL550GF	687.5/550	756/605	TC283LW66	E	617	12/V	138×158	198	3600×1620×1900	4540
	HL550GF	687.5/550	756/605	TC283LW59	E	647	12/V	138×158	198	3700×1780×2080	4650
	HL600GF	750/600	825/660	TC283LW62	E	680	12/V	138×158	198	3700×1780×2080	4650
	HL600GF	750/600	825/660	TC283LW66	E	726	12/V	138×165	198	3935×1780×2080	4650
HL660GF	825/660	907/726	NK296LM81	E	889	12/V	138×165	205	4325×1920×2390	4850	
HL700GF	875/700	962.5/770	NK296LM81	E	889	12/V	138×165	205	4325×1920×2390	5000	
HL750GF	937/750	1031/825	NK296LM81	E	889	12/V	138×165	205	4325×1920×2390	5200	

注：
1. "M" 标示柴油为机械调速器；"E" 标示柴油为电子调速系统；"ECM" 标示柴油为电子喷射系统；
2. 机械调速电站控制部分为普通仪表盘式；电子调速和电子喷射系统电站控制部分为标配模块控制；
3. 电站可以选用中国 O# 轻柴油或更高质量柴油，同时应附加油水分离器，以确保用油清洁；
4. 建议使用品牌相对好的机油，温度/粘度指标 15W-40；
5. 电站使用标准条件：环境温度：40℃ 海拔高度：1000米 相对湿度：60%。

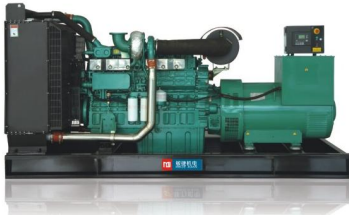
Note(Caution):
1. "M" stands for the mechanical speed governors engine; "E" stands for the electronic speed governors engine; "ECM" stands for the electronic fuel injection engine.
2. The control system of genset with the mechanical speed governors system is the normal panel; the control system of genset with the electronic speed governors system and the electronic fuel injection system is the standard model.
3. China O# light diesel or higher quality diesel are recommended for gensets, at the same time, oil-water separator should be added to ensure the diesel cleaning.
4. Suggest to adopting good brand oil, temperature / viscosity of 15W-40
5. Power station using standard conditions: Environment Temperature: 40°C Altitude: 1000m Relative Humidity: 60%

Minjie-YUCHAI Series Generator Sets 敏捷-玉柴发电机组系列

玉柴系列 YUCHAI series

广西玉柴机器股份有限公司是中外合资股份制企业，前身“玉林泉塘工业社”于1951年成立。1994年中国玉柴国际股票在美国纽约主板上市（股票代码NYSE:CYD），是国内行业首家在境外上市的企业，是中国最大的独立柴油发动机制造商，产品型谱最完整的内燃机生产基地。功率范围：30KW-800KW。

Guangxi Yuchai Machinery Limited by Share Ltd is a joint venture joint-stock enterprises, formerly Yulin quantang Industrial Company *was established in 1951. In 1994 China Yuchai international shares are listed on the main board of New York (Stock Code: NYSE:CYD), is the industry's first overseas listed companies, is the largest independent diesel engine manufacturer Chinese, spectrum production base of the most complete product type internal combustion engine. Power range: 30KW-800KW.



机组型号 Genset Model	功率输出Output		发动机 型号 Engine Model	调速方式 Gov.	输出最大 功率功〔千瓦〕 Max.Power	缸数/排列 Cylinders/ Arrangement	缸径×行程 Bore×Stroke	100%燃油消耗 Fuel Consumption Rate	润滑油 总容积 Lub.Oil Cap	开架式外形尺寸 Open Dimensions		重量 Weight KGS
	主用功率 Prime Power KVA/KW	备用功率 Standby Power KVA/KW								长×宽×高 L×W×H	毛重 G.W	
HL30GF	37.5/30	42/33	YC4D60-D21	M/E	44	4/L	106×115	205	12	1860×700×1050	720	
HL40GF	50/40	55/44	YC4D85Z-D20	M/E	60.5	4/L	108×115	200	13	1950×700×1100	865	
HL50GF	62.5/50	68.75/55	YC4D85Z-D20	M/E	60.5	4/L	108×115	200	13	1950×700×1100	865	
HL64GF	80/64	88/70	YC6B100-D20	M/E	73.5	6/L	108×115	205	17	2200×800×1250	1160	
HL80GF	100/80	110/88	YC6B135Z-D20	M/E	99	6/L	108×115	202	17	2200×800×1250	1215	
HL90GF	112.5/90	125/100	YC6B155L-D21	M/E	113	6/L	108×115	200	17	2225×800×1320	1250	
HL100GF	125/100	137/110	YC6B180L-D20	M/E	132	6/L	108×115	200	17	2340×800×1320	1350	
HL110GF	137/110	151/121	YC6B180L-D20	M/E	132	6/L	108×115	200	17	2340×800×1320	1350	
HL120GF	150/120	165/132	YC6A210L-D20	M/E	153	6/L	108×115	192	22	2415×850×1320	1385	
HL140GF	175/140	192/154	YC6A230L-D20	M/E	170.5	6/L	108×115	192	22	2460×850×1360	1485	
HL150GF	187.5/150	206/165	YC6G245L-D20	M/E	181.5	6/L	112×132	195	25	2520×1000×1310	1680	
HL160GF	200/160	220/176	YC6L275L-D30	M/E	202	6/L	113×140	198	22	2600×1000×1550	1980	
HL200GF	250/200	275/220	YC6M350L-D20	M/E	258.5	6/L	120×145	197	28	2950×1050×1665	2085	
HL220GF	275/220	302.5/242	YC6M350L-D20	M/E	258.5	6/L	120×145	197	28	3000×1050×1475	2085	
HL250GF	312/250	344/275	YC6M410L-D20	M/E	303	6/L	123×145	195	28	3000×1140×1475	2265	
HL300GF	375/300	412.5/330	YC6M470L-D20	M/E	344	6/L	131×145	195	28	3100×1150×1540	2550	
HL400GF	400/320	440/352	YC6K500L-D30	M/E	368	6/L	129×155	195	28	3335×1260×1600	2880	
HL320GF	400/320	440/352	YC6T550L-D21	M/E	405	6/L	145×165	195	50	3300×1250×1850	3500	
HL360GF	450/360	495/396	YC6T600L-D22	M/E	441	6/L	145×165	195	50	3580×1260×1875	3900	
HL400GF	500/400	550/440	YC6T660L-D20	M/E	485	6/L	145×165	195	50	3580×1260×1815	4000	
HL500GF	625/500	687.5/550	YC6C1020L-D20	M/E	748	6/L	200×210	195	180	4500×1690×2600	7000	
HL550GF	687.5/550	750/600	YC6C1020L-D20	M/E	748	6/L	200×210	195	180	4500×1690×2600	7000	
HL600GF	750/600	825/660	YC6C1020L-D20	M/E	748	6/L	200×210	195	180	4500×1690×2600	7500	
HL660GF	825/660	907.5/726	YC6C1020L-D20	M/E	748	6/L	200×210	195	180	4500×1690×2600	7500	
HL40GF	50/40	55/44	YC4D85Z-D20	M/E	48.4	4/L	108×115	200	13	1950×700×1100	865	
HL50GF	62.5/50	68.75/55	YC4D85Z-D20	M/E	60.5	4/L	108×115	200	13	1950×700×1100	865	
HL80GF	75/60	82.5/66	YC4D100Z-D20	M/E	72.6	4/L	108×115	205	17	2200×800×1250	1160	
HL80GF	100/80	110/88	YC6B130Z-D20	M/E	96.8	6/L	108×115	202	17	2200×800×1250	1215	
HL100GF	125/100	137/110	YC6B160Z-D20	M/E	117.3	6/L	108×115	200	17	2340×800×1320	1350	
HL120GF	150/120	165/132	YC6A200Z-D20	M/E	145.2	6/L	108×115	192	22	2415×850×1320	1385	
HL150GF	187.5/150	206/165	YC6A245L-D20	M/E	181.5	6/L	112×132	195	25	2520×1000×1310	1680	
HL220GF	275/220	302/242	YC6M360L-D20	E	264	6/L	120×145	197	28	3000×1050×1475	2085	
HL250GF	312/250	343/275	YC6M380L-D30	ECM	308	6/L	123×145	195	28	3000×1140×1475	2265	
HL400GF	500/400	550/440	YC6T660L-D21	E	485.1	6/L	145×165	195	50	3580×1260×1815	4000	

注：
1. "M" 标示柴油为机械调速器；"E" 标示柴油为电子调速系统；"ECM" 标示柴油为电子喷射系统；
2. 机械调速电站控制部分为普通仪表式；电子调速和电子喷射系统电站控制部分为标配模块控制；
3. 电站可以选用中国 0# 轻柴油或更高质量柴油，同时应附加油水分离器，以确保燃油清洁；
4. 建议使用品牌相对好的机油，温度/粘度指标 15W-40；
5. 电站使用标准条件：环境温度：40℃ 海拔高度：1000 米 相对湿度：60%。

Note(Caution):
1. "M" stands for the mechanical speed governors engine; "E" stands for the electronic speed governors engine; "ECM" stands for the electronic fuel injection engine.
2. The control system of genset with the mechanical speed governors system is the normal panel; the control system of genset with the electronic speed governors system and the electronic fuel injection system is the standard model.
3. China 0# light diesel or higher quality diesel are recommended for gensets, at the same time, oil-water separator should be added to ensure the diesel cleaning.
4. Suggest to adopting good brand oil, temperature / viscosity of 15W-40
5. Power station using standard conditions: Environment Temperature: 40°C Altitude: 1000m Relative Humidity: 60%

Generator Set Electronic Control System 发电机组电控系统

四保护控制屏 CONTROL PANEL COMAP/ DSE

提供机组的基本启动/停车功能，并具有如下基本配置与功能：

- 启动/停车控制器；
- 三相交流电流表；
- 电压表选择与开关；
- 频率表/水温表/油压表/时间表/电池电压表；
- 报警功能：超速、高水温、低油压、充电失败；
- 保护功能：低油压、高水温、超速、紧急停车及其他预置保护。

Providing with the basic start-up/stop function for the units, and possessing the following basic configurations and functions:

- Start-up/stop controllers
- Three phases AC current meter
- Voltmeter selection and switches
- Frequency meter /water temperature meter /oil temperature meter /limetable/battery voltmeter
- Alarming functions: over speed, high water temperature, low oil pressure, and battery charging failure
- Protection functions: low oil pressure, high water temperature, over speed, emergency stop and other preset protections.



无市电（失压）自启动控制屏 NO MAINS (VOLTAGE LOSS) SELF-STARTING CONTROL PANEL

该控制屏除了标准的手动控制屏功能与配置外，且附加远程控制接口

- 自动/停车/手动功能选择；
- 启动延时继电器（3-5秒，可调）；
- 停机延时继电器（0-270秒，可调）；
- 3次自动启动时间继电器；
- 市电充电器报警指示增加；低/超速、输出电压故障、启动失败、高水温预报警、紧急停车；
- 保护功能增加：低/超速、启动失败、输出电压故障（过压、欠压、过流）。

Except the standard manual controlled panel function and configurations, this one is equipped with the additional control interfaces.

- Automatic mode/stop/manual mode function selection
- Start-up delay relay(3-5 seconds, adjustable)
- Stop delay relay(0-270 seconds, adjustable)
- Three times automatic start-up time relay
- Additional mains charger alarming indicator: low/over speed, output voltage faults, start-up failure, high water temperature pre-alarming, emergency stop
- Additional protection functions: low/over speed, start-up failure, output voltage faults(over voltage, undervoltage, over current)



GENERATING SET Electronic Control System 发电机组电控系统

并机控制柜 PARALLELLING CONTROL CABINET

自动负载切换柜 AUTOMATIC TRANSMISSION SWITCH(ATS)

- 四级机械/电气联锁切换开关；
- 市电、发电、带载状态指示灯；
- 自动/手动控制屏体经酸洗、磷化、喷塑处理；
- 预留足够空间方便输入电缆；
- 自动切换时间，不超过7秒。
- Level 4 mechanical/electrical interlock over switches
- Indicator with city power, power supply and load condition
- Automatic mode/manual mode control panel and the screen has been pickled, phosphorized and plastic injected
- Leaving for reserved sufficient room, convenient for cable laying
- Automatic switchover time, no more than 7 seconds



- 手动 / 半自动 / 全自动两台或多台并机功能，多台并联成电网，供电更可靠；
- 集中调度，自动分配负载，能使保养、维修更方便；
- 更具经济性，可为用户节约运行成本；
- 未来扩展更有弹性。可根据发展的需要随时增加设备，满足增加的负载。
- Manual / semi-automatic / automatic function of two or more genset parallel operation, and multiple parallel into the power grid, power supply more reliable
- Centralized scheduling, automatically distribute the load and make maintenance more convenient
- More economical for users to reduce operating costs
- More flexibility for future expansion. Equipment can be increased at any time according to the needs of the development, to meet the increased load.



高压柜 HIGH VOLTAGE CONTROL CABINET

- 主开关为电动、预储能、抽屉式真空开关；操作可手动合闸、手动分励，也可电动合闸；
- 过电流保护；零相接地漏电保护；过电压保护；发电机励磁系统无功功率故障保护；
- 电压、频率、三相电流显示；
- 发电合闸、发电分闸、工作位、测试位指示；
- LED 功能及故障显示。
- The main switch is electric, preliminary storage, drawer vacuum switch, which can be operated by manual switching, manual shunt, and also electric switching.
- Over-current protection; Zero phase ground connection earth leakage protection; Over Voltage Protection; Generator excitation system reactive power fault protection
- Voltage, frequency, three phase current display
- Power switching, power generation separating brake, work position, test position indicator
- LED function and fault indication



SPECIAL Power Station 特殊电站

静音箱 SOUNDPROOF



1. 箱体外部

箱体为方形，后方一个进气口（含防鼠网），保证机运转中空气自由进出，有效防止沙尘进入箱体；箱体结构材料为防腐冷轧钢板、板厚2mm，表面光滑平整，经喷漆或喷漆；前部安装导风罩方便气体排出，极大降低机组排风噪声和沙尘的逆向回流；箱体外表设有急停开关，机组出现异常情况时便于停机；设有观察窗可以观察机组运行状态。

2. 箱体内部：

机组位于箱体内部中央，内部空间大，可存放有机的零部件及灭火器等；所有电气布线走绝缘套管；排烟管通过柔性减震垫套安装在箱体顶部，并作隔音隔热处理；底座采用钢板折弯制成（大机组为标准槽钢）表面防锈处理，喷漆或喷漆；底盘下部可有叉车孔（选配），方便客户移动机组。

华力-低噪音发电机组优点：

外形美观，结构合理，密封性好，防雨、防雪、防尘，能在恶劣环境下工作；全封闭箱体，安全性好；箱内通风顺畅，保证机组运行功率；箱体内采用高频、中频、低频阻燃吸音棉，门缝处采用发泡密封胶条密封有效降低机组各处传出的不同噪音；采用高效性消声器，有效降低机组排烟口噪音；可操作性好，设计充分考虑了操作人员对油机操作的方便和安全性；箱体底部设置4个起吊装置，方便外运输。



Housing Outside

The housing is square and an air intake in the rear (Rodent-resistant Net included), which keeps air free in and out when the engines running and the dust can be prevented from entering into the housing effectively. The structural material of the housing is anticorrosive cold rolled sheet of 2mm, smooth surface because of spray paint or powder coating processing. Wind scoop is installed in the front to vent the gas conveniently, reduce generator set air exhaust noise and dust reverse backflow vastly. The emergency stop button is outside the housing to stop the genset easily when it works abnormally, and genset running state can be observed through observation window.

Housing Inside

The generator set is located in the interior. The internal space is capacious, some spare parts, fire fighting equipment and etc. can be stored. All electric wirings are in the insulation casing. Smoke tubes are installed on the top by means of the soft shock pad, and it also be noise insulation treatment. The base is steel plate bending (big power genset adopts standard channel), surface rust prevention, painting or coating. Forklift holes can be made (optional), in order to move the genset conveniently for customers.

The advantages of HUALI-Soundproof generator sets

With beautiful shape, reasonable structure, good sealing, rainproof, snow protection, dustproof, soundproof generator set can work in a poor environment. Totally enclosed body, good safety; the ventilation is smooth to ensure the genset operating power. The housing with high frequency, intermediate frequency, low-frequency flame retardant sound-absorbing cotton reduces different noise from the genset effectively; Crack place takes keel sealing strip seal; High efficiency muffler is used to reduce the smoke vent noise effectively; Good maneuverability, the design fully consider the operator's convenience and safety to engine operation. 4 lifting devices are set in the bottom and it is convenient for outdoor transportation.



移动拖车柴油发电机组 HUALI-MOBILE TRAILER GENERATOR SET

移动柴油发电机组又叫移动电站，参照多家国外移动电站结构，自行设计和生产，结构多样化如手推式、三轮、四轮、汽车电站、移动低噪音电站、电力工程车等，拖车车架采用槽梁焊接而成，节点选择合理、强度高、刚性好；采用活动式挂钩牵引，180°转弯、转向灵活；圆形钢管焊接直通式车轴，同时装有钢板弹簧悬架结构；车架四角设有机械式支撑装置；整车配备转向和尾灯；车箱尺寸根据规格大小而定，操作人员可在四周行走，便于操作和维护；颜色可由业主自定，确保美观；设计独具创新，机动性高、重心低、制造精良、外形美观、结构紧凑、安全可靠。

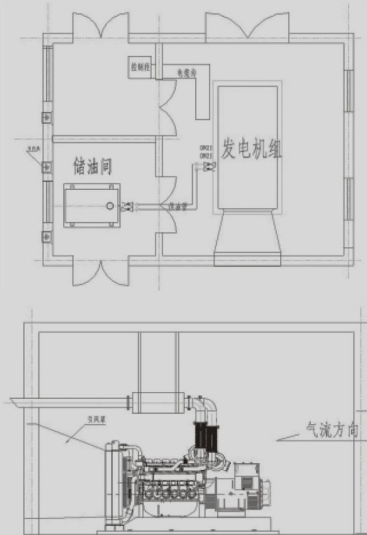
Mobile diesel generator set is also called mobile power station, with reference to several foreign mobile power station structure, it is self-designed and production of diverse structures, such as hand-push type, three-wheel type, four-wheel type, auto mobile power stations, mobile low-noise power stations, electric power truck and etc. Trailer chassis is welded by beam channel, with reasonably selected, high strength, and rigid nodes; With movable hooks, 180° turntable steering, flexible veer; Circular steel tube welding straight-through axle and it is also installed with steel spring suspension structure; Frame corners with mechanical support device; The vehicle is equipped with steering and tail light. The carriages size according to the size specifications, the operator can walk around and it is easy to operate and maintain; The color can be given by the owner to ensure the appearance artistic; The design is of unique innovation, high mobility, low gravity, excellent produce, beautiful appearance, compact structure, safe and reliable.



Generator Room Design 机房设计



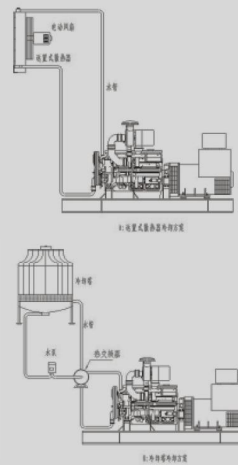
无降噪音机房方案设计 NO NOISE REDUCTION ROOM DESIGN



无降噪音机房方案适合于对环境无环保要求的场合，该方案安装方便快捷，占用空间小，安装成本低，机组能够迅速投入使用。

The solution of non-noise reduction is suitable for non-environmental protection occasion, it takes small space with low cost and the installation is simple and quick. The genset can rapidly be used.

机组远置冷却方案 THE COOLING SOLUTIONS OF GENERATOR SET REMOTELY LOCATED



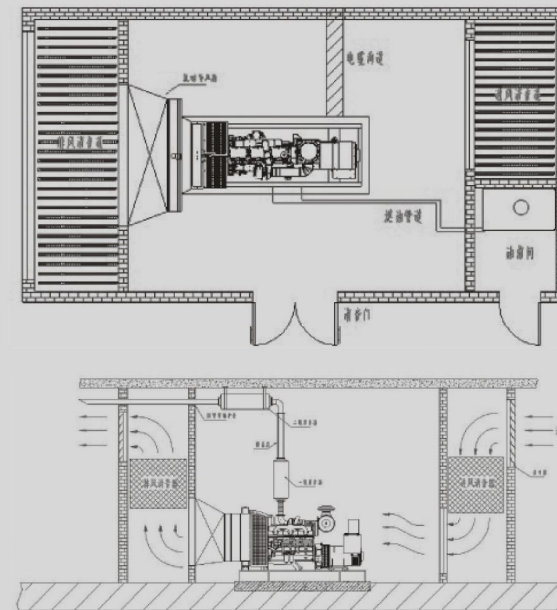
对于进、排风条件受限的机房通常有两种做法：
For ventilation limited room, there are usually two solutions:

A. 机组散热器安装在通风条件良好的地方，散热风扇为电动驱动，水箱安装高度受机型制约；
A. Radiator is installed in good ventilation conditions, cooling fan is electric drive, the installation height of the radiator is restricted by different models.

B. 通过热交换器水塔循环水与机组内循环水进行热交换，带走机组热量，水塔安装位置几乎不受限制。
B. The heat exchanger exchange circulating water in water tower and circulating water in genset so as to remove genset heat, the installation of the genset tower is almost unlimited.

此两种方案有利于通风冷却及噪声的控制。
The two solutions are in favor of noise control and ventilation cooling.

降噪音机房方案设计 NOISE REDUCTION ROOM DESIGN



降噪音机房方案适用于对环境有环保要求的场合，该方案降噪效果可达到国家相关环保要求，在保证机房低噪音的同时，又不影响机房的通风散热，机组性能得到正常发挥。

The solution of noise reduction is suitable for the situation which the environmental protection requires, this plan can meet the national related environmental protection requirements, while guarantee the engine room low noise, does not affect the engine room to ventilate the radiation, the unit performance obtains the normal display.